

BOW n'n

20/8/2010

LA SEU D'URGELL



Els premis es van entregar el cap de setmana passat.

Receptari del concurs de cuina amb formatges

[ACBYES]
LA SEU D'URGELL

Les propostes presentades al primer Concurs popular de cuina amb formatges del Pirineu s'han recollit en un receptari.

Aquest concurs s'ha celebrat en el marc de la 16a Fira de formatges artesans del Pirineu, de la Fira de Sant Ermengol de la Seu d'Urgell, i ha estat organitzat per la Unió de Botiguers de la Seu d'Urgell (UBSU), amb el suport de l'Ajuntament, el departament de Comerç de la Generalitat i la cooperativa Cadi.

El jurat ha atorgat el primer premi a Imma Puigcorbó per la recepta de gelat de mató i reducció de mostatell amb cruixent de músic. El segon ha estat per a la proposta culinària Sant

Mateu, cruixent i sabordós, de Mireye García Moreno, mentre que el tercer premi ha estat per a Sònia Abad Puyalto, pel pastís de formatge amb melmelada de nabius.

Els premis han consistit en 500 euros en vals de compra per a la guanyadora, un val de compra de 300 euros per a la segona posició i un altre de 200 euros per a la tercera. Aquests vals es poden bescanviar per productes o serveis dels establiments de l'UBSU. A més, a cadascuna de les guanyadores se li ha entregat un diploma i un lot de formatges.

D'altra banda, Fina Puigdevall, del restaurant Les Cols d'Olot, es va endur el guardó Amic del Formatger. ■

SEGRE

20/8/2010

Entrega dels premis del concurs de cuina amb formatges del Pirineu

La Unió de Botiguers de la Seu d'Urgell va entregar el cap de setmana passat a la Fira de Sant Ermengol els premis del concurs de cuina amb formatges del Pirineu. Imma Puigcorbó va guanyar el certamen dotat amb 500 euros en vals de compra, i Mireye García i Sònia Abad van quedar segona i tercera.



MÉS AUDIÀNCIA

20/8/2010

ALIMENTACIÓ

Els botiguers de la Seu publiquen un receptari de la Fira

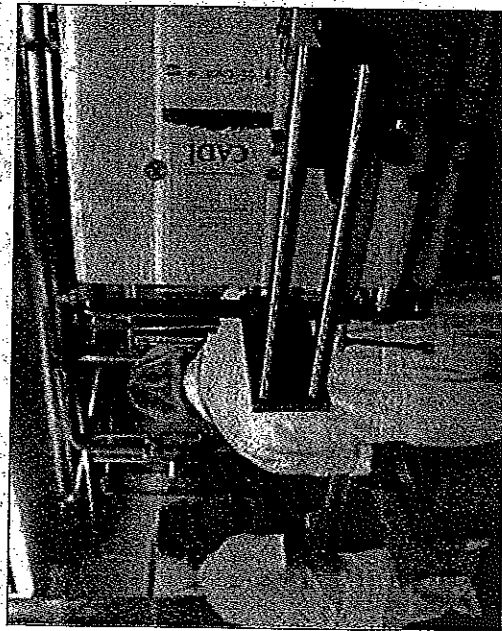
La Unió de Botiguers de la Seu ha publicat en el marc de la Fira de Sant Ermengol un receptari que recull un total de 16 receptes de cuina elaborades amb formatges dels Pirineus. El llibret inclou els participants en un concurs convocat amb motiu del certamen.

La primera edició del Concurs Popular de Cuina amb Formatges dels Pirineus la va guanyar la jove Imma Puigcorbé, de les Lloses, al Ripollès, amb la proposta culinària "Gelat de mató amb reducció de moscatell i cruixent de música". Segona va ser Mireya García Moreno, amb la recepta "Sant Mateu, cruixent i sabors". El tercer premi es va atorgar a Sònia Abad, que va cuinar un pastís de formatge amb mermelada de nabius.

MÉS SUDS NANS

20/8/2010

ALIMENTACIÓ



Treballador de Cadí envasant mantega.

ACN

La Cooperativa Cadí exporta un 25% de la producció a França, Alemanya i els EUA

ACN
La Seu d'Urgell

La Cooperativa Cadí, la primera cooperativa lletera fundada a Espanya el 1915, exporta el 25% de la seva producció a països com França, Alemanya i els Estats Units. L'exportació del formatge Urgellà,

que té Denominació d'Origen Protegida (DOP), és d'un 85%. El volum de vendes de la cooperativa pirinenca durant el 2009 ha estat de 42 milions d'euros. Cadí va comercialitzar durant l'any passat un total de 8.000 tones de formatge, 500 tones de mantega, 300 tones de ma-

tó i 1.200 tones de formatge fos i ratllat.

La Cooperativa Cadí entra cada dia a la seva planta de producció uns 180.000 litres de llet provinents de 130 explotacions ramaderes ubicades a les comarques de la Cerdanya i l'Alt Urgell. El president de la DOP del formatge i

la mantega del Cadí, Toni Torrent, assenyala que un dels trets diferencials de la producció és que la recollida de llet es fa diàriament i entra en poc temps al circuit de fabricació, això «dóna als productes de Cadí unes propietats organolèptiques úniques i molt apreciades».

BON DIA

20/8/2010

BISBAT



Joan-Enric Vives rep Òscar Ordeig al palau episcopal

L'arquebisbe d'Urgell i copríncep d'Andorra, Joan-Enric Vives, ha rebut al palau episcopal el nou líder del grup socialista a l'Ajuntament de la Seu d'Urgell, Òscar Ordeig, que ha substituït Jordi Mas, que va renunciar al càrrec per motius de salut, segons han informat des del bisbat d'Urgell. En el transcurs de la trobada, Vives i Ordeig han abordat diferents qüestions d'interès per a la capital alturgellenca, segons s'explica en la nota feta pública, en què s'assegura que la reunió ha estat "cordial".

UN DIA MAS

20/8/2010

Fierro defiende la gestión de la recogida selectiva en l'Alt Urgell

LA SEU D'URGELL L. M.

El presidente del Consell Comarcal y del organismo Augema, Jesús Fierro, aseguró ayer que l'Alt Urgell "está siguiendo las pautas que el convenio medioambiental firmado en 2006 prevé para

la unificación del servicio de tratamiento de residuos". Según afirma Fierro, "todas las acciones que se han llevado a cabo hasta ahora tienen como objetivo alcanzar el modelo de gestión integrada de los residuos municipales de la

comarca de l'Alt Urgell".

Fierro respondía así las críticas de la Mancomunitat d'Escombreries de l'Alt Urgell Meridional quien ha denunciado el incumplimiento del acuerdo. Además, Fierro puntualizó que las condi-

ciones que el mismo convenio prevé "se han de cumplir", como es el caso del nivel de recogida selectiva.

El Consell Comarcal, en un comunicado, manifestó ayer su sorpresa "tanto por la opinión del ente, como por el hecho de haberse enterado por la prensa". En este sentido, Fierro lamentó las declaraciones hechas por parte del presidente de la Mancomunitat Meridional, "sobre todo porque ambos hemos estado en permanente contacto por este tema".

El Consell Comarcal sale al paso de las críticas de la Mancomunitat d'Escombreries Meridional

Fierro recordó que el convenio determina que Augema asumirá la gestión de los residuos "en el momento que las infraestructuras le sean trans-

feridas y con la condición de que la implantación de la recogida selectiva de las dos mancomunidades tenga índices similares, es decir, que el total de residuos por habitante y año que se recojan selectivamente en la mancomunidad con menos resultados supere el nivel del 50% en la mancomunidad con más".

Finalmente, Fierro anunció que se reunirá con los alcaldes de los municipios que integran esta mancomunidad para explicarles cuáles han sido las acciones realizadas.

26107

20/8/2010

Demanen una gestió unificada dels residus a tot l'Alt Urgell

M. S. LA SEU D'URGELL

La mancomunitat intermunicipal per a la gestió de residus de l'Alt Urgell meridional ha decidit acudir als tribunals per tal que Augema, creat per a la gestió del medi ambient a la comarca, prengui la gestió de tots els residus de tot l'Alt Urgell. La decisió arriba després que, segons van denunciar ahir els responsables de la mancomunitat de l'Alt Urgell meridional, la mancomunitat de l'Urgellet els hagi obligat a pagar una taxa «abusiva» per poder portar els residus a l'abocador comarcal. La mancomunitat la formen els municipis de Valls d'Aguilar, Cabó, Organyà, Figols i Alinyà, Coll de Nargó, Bassella, Peramola i Oliana. Des de l'Alt Urgell meridional han recordat que l'any 2006 es va arribar a un pacte entre les dues mancomunitats d'escombreries de la comarca, el Consell Comarcal i l'Agència de Residus de Catalunya. Ara, l'Alt Urgell meridional ha considerat trencat el pacte i ha demanat que sigui Augema qui gestioni tota la comarca. Amb aquesta finalitat, la mancomunitat de l'Alt Urgell meridional ha anunciat que demanarà amb urgència una assemblea extraordinària de l'Augema.

29/8/2010

El Consell Comarcal de l'Alt Urgell defensa la feina feta per a la gestió integrada del tractament residus

Es convocarà una reunió amb els alcaldes que integren la Mancomunitat d'Escombraries Meridional

REDACCIÓ
Alt Urgell

Jesús Fierro assegura que l'Alt Urgell està seguint les pautes del conveni mediambiental que es van signar l'any 2006.

El president del Consell Comarcal i de l'organisme Augema, Jesús Fierro, va assegurar que l'Alt Urgell «està seguint les pautes que el conveni mediambiental signat l'any 2006 preveu per a la unificació del servei de tractament de residus». Segons afirma Fierro, «totes les accions que s'han dut a terme fins ara han anat en la direcció de complir l'objectiu que s'hi fixa, és a dir, assolir el model de gestió integrada dels resi-



Un dels punts de recollida de residus de l'Alt Urgell.

dus municipals de la comarca de l'Alt Urgell».

Fierro ha respost així les crítiques de la Mancomunitat d'Escombraries de l'Alt Urgell meridional. A més a més, ha puntualit-

zat que les condicions que el mateix conveni preveu «també s'han de complir», com és el cas del nivell de recollida selectiva.

El Consell Comarcal manifesta en un comuni-

cat de premsa la sorpresa «tant per l'opinió de l'ens com pel fet d'haver-se'n assabentat per la premsa». En aquest sentit, Fierro lamenta les declaracions fetes per part del

president de la Mancomunitat Meridional, «sobretot perquè ambdós hem estat en permanent contacte per aquest tema».

El president de l'ens comarcal, Jesús Fierro, ha volgut precisar alguns aspectes sobre les peticions del sud de l'Alt Urgell. En primer lloc, ha matisat que l'octubre de 2006 el Consell Comarcal de l'Alt Urgell, l'Agència de Residus de Catalunya i les dues Mancomunitats de gestió de residus de la comarca van signar un conveni que preveu la redacció d'una Pla d'acció de millora i optimització de les instal·lacions existents. Fierro afirma que aquesta actuació ja ha estat realitzada a través de l'Agència de Residus de Catalunya.

MEDI AMBIENT RESIDUS

Pobles de l'Alt Urgell podrien quedar-se sense abocador

[LA SEU D'URGELL] La Mancomunitat d'Escombraries de l'Urgell no acceptarà l'entrada a l'abocador comarcal de camions d'escombraries que procedeixin de Bassella, Peramola, Oliana, Coll de Nargó, Organyà, Figols i Alinyà, Cabó i les Valls d'Aguilar, si la Mancomunitat Meridional, que engloba aquests vuit municipis, no paga per avançat la taxa per dipositar-hi residus.

«El pagament es farà per avançat. En cas contrari, no hi entraran més camions de residus de la Meridional», van corroborar responsables de la Mancomunitat de l'Urgell. L'entitat va denunciar públicament ahir que l'agrupació de municipis del sud de la comarca deu a l'entitat més de 193.000 euros en concepte de taxes impagades per l'ús de l'abocador.

L'expedient que regularà el pagament per avançat està actualment en procés d'in-

formació pública de deu dies. La Mancomunitat Meridional, que presta serveis a 5.195 habitants, no havia presentat fins ahir al·legacions. «Si no rebem al·legacions, aplicarem tot seguit el pagament per avançat», van assenyalar fonts de l'ens de l'Urgell.

DEUTE

La Mancomunitat exigeix el pagament per avançat a l'acumular 193.000 euros impagats

Per la seua part, fonts de la Mancomunitat de l'Urgell, que gestiona els residus d'una població de 16.368 veïns, van apuntar que estudiaran la forma de cobrar la xifra pendent de més de 193.000 euros en concepte de taxes impagades per l'ús de l'abocador, informa C. Sans.

MEDI AMBIENT

Fierro diu que s'ha treballat per la gestió integrada dels residus

El president del Consell Comarcal respon a la Mancomunitat Meridional

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

El president del Consell Comarcal de l'Alt Urgell, Jesús Fierro, va sortir ahir al pas de les manifestacions de la Mancomunitat Meridional, que ha reclamat que Augema es faci càrrec de la gestió dels residus de tota la comarca.

Així, Fierro va explicar que «s'està seguint les pautes que preveu el conveni signat l'any 2006 i totes les accions empreses han anat en la direcció de complir l'objectiu que s'hi fixa, és a dir, aconseguir el model de gestió integrada dels residus municipals de la comarca de l'Alt Urgell». El president del Consell Comarcal, però, va insistir que «les condicions que el mateix conveni preveu també s'han de complir».

Fierro va manifestar la seva sorpresa per les declaracions fetes pel president de la Mancomunitat Meridional, i també pel fet d'haver-se'n assabentat per la premsa, sobretot perquè tots dos van estar en contacte permanent per aquesta qüestió.

El president de l'ens comarcal va precisar alguns aspectes. En primer lloc, l'octubre del 2006 el Consell Comarcal, l'Agència de Residus de Catalunya i les dues



Jesús Fierro.

mancomunitats de gestió de residus de la comarca van signar un conveni que preveu, entre altres aspectes, la redacció d'una pla d'acció de millora i optimització de les instal·lacions. Aquesta actuació ja ha estat feta per l'Agència de Residus de Catalunya. En segon lloc, el conveni també planifica que Augema assumirà les noves infraestructures que es construeixen a la comarca, com s'ha fet amb la planta de llixivats, que està en període de prova i a punt d'entrar en funcionament.

El mateix conveni també determina que Augema assumirà la gestió dels residus en el moment que les infraestructures

li siguin transferides i amb la condició que la implantació de la recollida selectiva de les dos mancomunitats tingui índexs similars, és a dir, que el total de residus per habitant i any que es reculli selectivament a la mancomunitat amb menys resultats superi el nivell del 50% a la mancomunitat amb més resultats.

Aquest és el primer any de funcionament de la recollida selectiva. Per tant, l'avaluació d'aquest aspecte es farà a partir de l'1 de gener del 2011. Tenint en compte això, Fierro va insistir en el fet que «s'està seguint les pautes establertes en el conveni i, per tant, s'està treballant en els objectius marcats, però també cal complir els requisits acordats».

Per altra banda, Fierro va recordar el paper clau que tingut l'Agència de Residus de Catalunya en la consecució dels objectius marcats en el conveni, «que ha demostrat en les desenes de reunions mantingudes, que ara contrasten amb les declaracions realitzades per la Mancomunitat Meridional».

Fierro va avançar que es reunirà amb els alcaldes dels municipis que integren la Mancomunitat Meridional per explicar-los la tasca feta fins ara.



Antoni Vilaginés
President de la mancomunitat de gestió

SEGNE 29/8/2010

Didri d'Andorra

20/10/2010

Un monument a Calvinà honora els cuiners del Pirineu

J.A.G.
Andorra la Vella

La residència Casa-Museu Cal Serni de Calvinà acull avui la inauguració d'un monument que honora els cuiners del Pirineu, i especialment la cuinera i activista cultural Maria Dolors Ribes, de qui es commemora el primer aniversari de la seva mort.

"Ribes va fer possible durant anys que la seva fos una de les cuines més valorades d'Andorra", explica Josep Maria Troguet, promotor de la iniciativa. Mani-festa, a més, que "a través dels

seus llibres, escrits conjuntament amb mi mateix, ens ha llegat la seva saviesa culinària i la de les nostres terres". I recorda: "La taula ha estat i és en totes les cultures un espai de concòrdia, es diu que si totes les taules del món tinguessin els plats plens, la pau a la Terra seria cosa d'hores."

El monument està integrat per un conjunt escultòric que és obra de Gerard Moliné. Segons explica Troguet, el conjunt "pretén ser un reconeixement i homenatge als cuiners i cuineres del Pirineu, en especial als cuiners i cuineres tradicionals que



Una vista del monument que s'ha construït.

han dedicat una bona part de la seva vida als fogons de l'Alt Urgell i del Principat d'Andorra".

L'obra del dissenyador urgegenc Gerard Moliné està instal·lada al jardí Zen de la residència-museu casa de pagès Cal Serni, on avui tindrà lloc la inauguració amb més de dos centenars de convidats de Catalunya i Andorra.

L'acte d'homenatge es clourà amb un concert de música d'acordió diatònic, poesia de Joan Graell, Corxita Rabassa i Manel Pal i, finalment, un tast de productes autòctons dels artesans alimentaris locals.

SE6NE

20/8/2010

URBANISME EQUIPAMENTS

Coll de Nargó ajorna el polígon industrial

[COLL DE NARGÓ] El ple de Coll de Nargó va acordar dilluns modificar el projecte del pla urbanístic per excloure del document el futur polígon industrial, a fi de tramitar-lo posteriorment davant de la comissió d'Urbanisme de Catalunya.

L'alcalde, Benet Fité, va explicar que Urbanisme els ha comunicat que el polígon previst, de 12 hectàrees, quedaria en només tres, de manera que l'equip de govern ha decidit "negoci-

ar-lo" posteriorment amb Urbanisme de Catalunya. Per aquest motiu, dilluns passat, l'equip de govern va aprovar la retirada "provisional" del polígon amb els vots a favor dels tres regidors de CiU, els dos d'ERC i el del regidor independent de l'IPCN-FIC. La regidora del grup del PSC, a l'oposició, va votar en contra al considerar que "el polígon és l'única font de riquesa que podria tindre el municipi".

LM MONTAÑAS.

20/X/2010

PIRAGÜISMO

El Cadí CK finaliza en la cuarta posición el Europeo de clubs

LLEIDA

L.M.

El Cadí Canoe Kayak se quedó a las puertas del podio en el Campeonato de Europa de eslalon celebrado en la localidad francesa de Épinal. La delegación leiridana estaba formada por Xavier Ganyet, Marc y Jordi Domenjó y Guillermo Díez-Canedo. Tras el recuento de las puntuaciones del fin de semana, el conjunto de l'Alt Urgell acabó en la segunda posición en cuanto a la categoría de kayak se refiere.

En la categoría de canoa, el Cadí Canoe Kayak fue cuarto relegándose a la cuarta posición de la clasificación final.

El podio del Campeonato de Europa lo conformaron el Augsburg, en primera posición, el Épinal, que competía en casa, y el Praga, que acabó en la tercera posición. Desde el club leiridano se destaca el resultado como muy positivo de cara a las próximas citas intercontinentales.

SE6ne

20/8/2010

Lliga Femenina

El Cadí confia a trencar la dinàmica

Les urgellenques visiten el Celta, un rival directe, després d'encadenar 2 derrotes

LA SEU D'URGELL | El Cadí la Seu afrontarà avui el quart partit dels cinc programats en les dos primeres setmanes de competició, aquesta vegada a la pista d'un rival directe com el Celta, que ha començat la temporada com les lleidatanes. Els dos equips van debutar amb victòria però

després han encadenat dos derrotes; les de Vigo, totes dos a casa, encara que davant de rivals de gran entitat com el Girona i el líder Ros Casares.

El conjunt que dirigeix Andreu Bou intentarà trencar la dinàmica negativa i recuperar la confiança perduda. El tècnic, no obs-

tant, reconeixia ahir que l'equip potser no va llegir bé la seua primera victòria. "El nostre inici —la victòria sobre l'Hondarribia— va ser, diu, excessivament bo, perquè tot just portàvem quatre dies entrenant-nos amb totes les jugadores i potser van pensar que, com que ens van

sortir tan bé les coses, tot seria molt fàcil, i no ha sigut així", va assenyalar Bou, que va reconèixer el mal partit en l'última derrota sobre l'Extrugasa. "No vam estar bé, però tot i això vam tindre les nostres opcions, encara que l'arbitratge ens va condicionar molt", va assenyalar.

Lleida commemora el Dia Mundial contra el Càncer de Mama investigant per contribuir a la lluita contra aquest tipus de tumor. L'Institut d'Investigació Biomèdica (IRBLleida) té dos estudis en marxa: l'un busca una detecció precoç personalitzada i l'altre analitza els tumors de mama que respondran més bé a la quimioteràpia.

CIÈNCIA INVESTIGACIÓ

Lleida avança en la detecció precoç del càncer de mama i el seu tractament

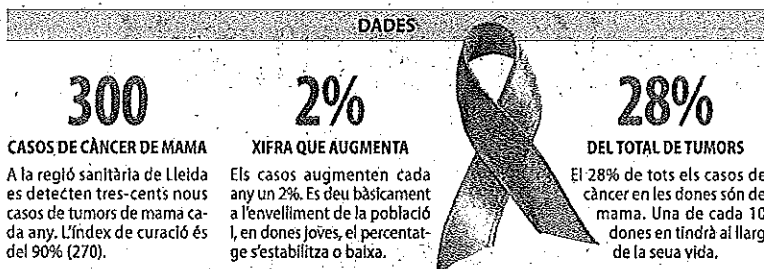
L'Institut d'Investigació Biomèdica té dos investigacions en marxa

S.ESPÍN

LLEIDA | Lleida també està posant el seu gra d'arena en la lluita contra el càncer de mama. I és que l'Institut d'Investigació Biomèdica (IRBLleida), l'organisme que agrupa els investigadors biomèdics de l'àmbit universitari i sanitari, té actualment en marxa dos investigacions sobre aquest tipus de tumors, que són els que més afecten les dones. Els dos estudis van ser aprovats pel prestigiós Institut Carles III i tenen vigència fins a l'any 2012 (van començar el 2000).

El primer estudi està dirigit per Montserrat Rué i busca una detecció precoç personalitzada d'aquest tipus de càncer. Es tracta d'un projecte coordinat amb dos estudis més d'altres instituts que incorporen programes poblacionals de detecció precoç en cinc comunitats autònomes. La investigació consisteix a avaluar el risc de càncer de mama de les dones a partir de 35 anys i proposar estratègies de detecció precoç individualitzada partint del risc de l'individu, segons el director de l'IRBLleida, Xavier Matfàs-Guix. La hipòtesi del projecte és que un programa de detecció precoç que adapta l'edat d'inici, la d'acabament i la periodicitat de les proves de cribatge al risc de càncer de mama de cada dona és més efectiu que un programa que proposa la mateixa estratègia per a totes les dones. En resum, aquest estudi avalua l'oportunitat que cada persona tingui un programa de diagnòstic precoç adaptat a les seues característiques.

La segona investigació, dirigida per Antonio Llombart, se centra a estudiar les característiques moleculars dels cànccers de mama de les pacients que són tractades amb quimioteràpia abans d'extirpar-los el tumor. Matfàs-Guix va indicar que, amb aquest tractament, la dimensió del tumor disminueix molt en moltes de les dones afectades, tot i que, en d'altres, el tumor persisteix fins a la cirurgia. Així mateix, en algunes d'aquestes malaltes, el tumor no torna a aparèixer, mentre que en d'altres es repeteix en el futur. Per aquest motiu, els investigadors de l'IRBLleida volen identificar els que respondran al tractament en comparació amb aquells que hi respondran menys.



Estudis del IRBLleida

■ Els dos projectes de l'IRBLleida es titulen *Optimització dels programes de cribatge poblacional mitjançant models matemàtics: aplicació al cribat de càncer de mama a Espanya* i *Càncer de mama: utilitat pronòstica dels perfils d'expressió proteica en pacients (>1.0 cm) després de quimioteràpia neoadjuvant*. El primer busca una detecció precoç personalitzada del tumor i el segon intenta identificar els tumors de mama que respondran més bé a la quimioteràpia.

Finançament

■ Tots dos han estat aprovats pel prestigiós Institut d'Investigació Carles III, que hi aporta finançament, i tenen vigència entre els anys 2000 i 2012.

Distíndol

■ La investigació de l'IRBLleida sobre el càncer de mama va rebre la primera beca Marta Santamaría. L'import de la beca es destinarà a comprar equips i a contractar personal.

TIPUS DE TUMORS DE MAMA

El càncer de mama. És un dels diversos tipus de tumor de mama que hi ha. Consisteix en agrupacions de cèl·lules malignes que es divideixen de manera anormal i a gran velocitat.

Càncer. És un tumor maligne.

Fibroadenoma. Es tracta d'un tumor de mama benigne molt comú.

Quist. Amb contingut líquid.

Galactorrea. Producció anormal de llet.

Mastitis. Inflamació de la glàndula.

Abscés. Hi ha pus a l'interior.

TECNOLOGIA

Reconstrucció amb cèl·lules mare del seu teixit adipós

■ Un equip de la clínica Palmaplana, de Palma de Mallorca, ha efectuat per primera vegada al món una reconstrucció mamària completa a una pacient amb cèl·lules mare del seu propi teixit adipós, segons el responsable de la intervenció, Ramon Llull. Aquesta nova tècnica és possible gràcies a una tecnologia que multiplica per 60 les cèl·lules mare del teixit adipós, un material viu ja usat per a reconstruccions parcials.

NOVES TERÀPIES

Un error biològic original diferent tipus de càncer

■ Científics internacionals dirigits per Manel Esteller, de l'Institut d'Investigació Biomèdica de Bellvitge, han descobert un error biològic fins ara desconegut que origina un nombre elevat de tumors. En experiments amb ratolins, els investigadors han aconseguit curar el càncer en els animals als quals han reparat l'error biològic. Per aquest motiu, aquesta investigació té un gran potencial a l'hora de millorar les teràpies.

FACTORS DE RISC

Més probabilitats si hi ha antecedents familiars

■ La causa exacta del càncer de mama no es coneix, però sí que se'n saben alguns factors de risc. Es dona bàsicament en la dona, n'augmenta la incidència amb l'edat i si hi ha antecedents familiars. A més, s'han identificat dos gens que, quan canvien, es relacionen amb més probabilitats de desenvolupar-lo. Les dones blanques hi són més propenses que les negres, però la mortalitat en aquestes últimes és més elevada.

Assajos clínics per avaluar fàrmacs nous per a les pacients

■ A més dels dos projectes d'investigació sobre la detecció i el tractament del càncer de mama, l'IRBLleida també està immers en un nombre important d'assajos clínics que avaluen fàrmacs nous en les malaltes. El director de l'Institut d'Investigació Biomèdica va assenyalar que aquests assajos permeten que les pacients es beneficiïn de tractaments més actuals. Així mateix, molts assajos també incorporen projectes d'investigació col·laborals per analitzar les característiques moleculars dels tumors que responen a cadascuna d'aquestes noves estratègies de tractament.

D'altra banda, els dos projectes de l'IRBLleida van resultar guanyadors del concurs per a l'adjudicació de la primera beca Marta Santamaría. Els diners obtinguts amb aquesta distinció es destinaran a adquirir equips i a contractar personal per aconseguir els màxims resultats.

Un centre amb més de 200 investigadors

■ L'IRBLleida és l'Institut d'Investigació que agrupa els investigadors biomèdics de l'àmbit universitari i sanitari (Universitat de Lleida i Institut Català de la Salut). Disposa de 28 grups d'investigació que tenen projectes de diferents àrees, com neurociència, medicina clínica, models cel·lulars i moleculars de patologies humanes, estrès en sistemes biològics i medicina terapèutica experimental.

En total, el personal investigador de l'Institut supera les dos-centes persones.

DIA MUNDIAL DIAGNÒSTIC

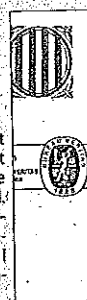
EN PRIMERA PERSONA

Pilar Garrabou
66 ANYS / ESTERRI D'ÀNEU«És ideal per als
que vivim lluny»

■ «La unitat mòbil és molt bona idea perquè ens és més fàcil participar en el programa a les persones que vivim lluny. Si haguessis hagut d'anar a Lleida, no ho hauria fet. Feta set anys que no em feia cap mamografia, tot i que m'exploro jo mateixa des que em vaig notar un bony».

Unitat Mòbil
Programa de
del Càncer deElvira Cases
63 ANYS / ESTERRI D'ÀNEU«Anava a Tremp,
però perdia temps»

■ «Que vingues aquesta unitat mòbil a Esterrí d'Aneu m'ha anat molt bé, ja que no tinc carnet de conduir per anar fins a l'hospital. Abans anava a Tremp, però perdia més temps. És la primera vegada que utilitzo aquest servei i estic molt contenta, tot i que hagi de vindre des d'Espol».

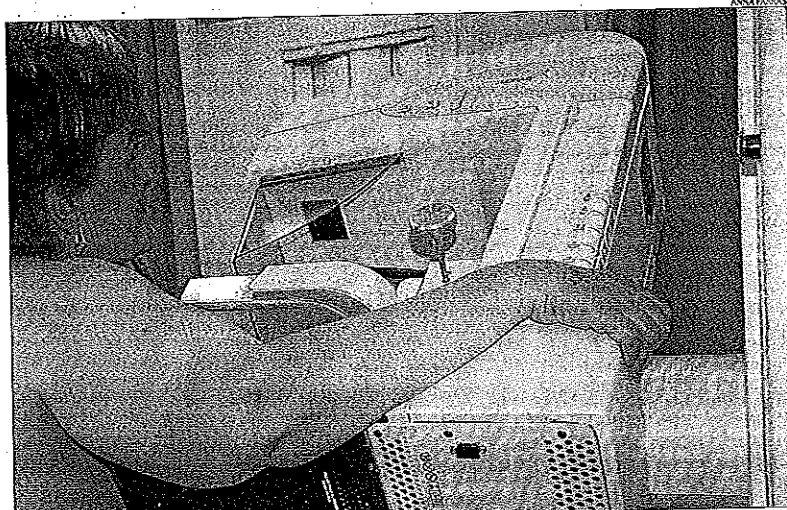


Més prevenció, més curació

Una detecció a temps augmenta fins a un 35% les possibilitats de superar un càncer de mama || El programa de cribatge va fer mamografies a 12.000 lleidatanes el 2009 i va detectar 41 tumors

R. RÍOS/A. FARRÀS
LLEIDA | Més de 12.000 lleidatanes d'entre 50 i 69 anys es van sotmetre el 2009 a una mamografia en el marc del programa de cribatge de càncer de mama. En 41 casos es va detectar un tumor maligne, però més del 90% d'aquestes dones es curaran gràcies, precisament, a aquesta detecció precoç. «La mamografia és la nostra millor eina. De fet, és l'única, perquè permet detectar tumors de només 10 mil·límetres quan només som capaços de palpar-los a partir de dos centímetres», explica Montse Llorens, coordinadora del pro-

grama de detecció precoç del càncer de mama a la regió sanitària de Lleida. I és que, segons han constatat a la unitat de Mama de l'Arnau, que dirigeix Edelmir Iglesias, un diagnòstic a temps pot augmentar fins a un 35% les possibilitats de superar un tumor d'aquestes característiques. A més, també redueix l'agressivitat dels tractaments, ja que en molts casos, quan el tumor no és gaire gran, amb una petita cirurgia n'hi ha prou per atallar aquest tipus de càncer, el que més afecta les dones. Per sort, cada vegada són més les que participen en aquest programa al créixer també la consciència social sobre la malaltia. «Moltes no vénen per temor a la prova, però s'ha de perdre la por de la radiació, perquè no és elevada», assegura el doctor Iglesias. «La clau és facilitar-los les coses perquè vinguin», explica Margaret Bertran, responsable del programa de detecció precoç de càncer de mama a l'Alt Pirineu i Aran. De fet, a les comarques lleidatanes de muntanya han aconseguit duplicar la participació en només un any i



Una veïna d'Esterrí d'Aneu, ahir, sotmetent-se a una mamografia amb el programa de detecció.

LES CLAUS

12.102

LLEIDATANES

Són les dones de 50 a 69 anys que el 2009 van acceptar participar en el cribatge de càncer de mama.

41

CASOS DE CÀNCER

Cada any es diagnostiquen 300 nous casos de càncer de mama a Lleida. El 2009, 41 van ser amb el programa de detecció precoç.

62 municipis coberts

■ El programa de cribatge va començar el 1998 al pla de Lleida i el 2002, al Pirineu. La unitat mòbil funciona des de fa quatre anys i ja arriba a 62 municipis.

Una excel·lent participació

■ Les comarques del pla de Ponent van arribar el 2009 a un 73% de participació en el programa de cribatge de càncer de mama i les del Pirineu van superar el 83%. Les dos regions estan per sobre de la mitjana catalana, que és del 66%. Salut envia una invitació per participar en el programa a les dones de 50 a 69 anys. Més informació, al 902 111 444.

CONSEQUÈNCIES

Diagnosticar un tumor de petites dimensions amb una mamografia evitaria tractaments agressius

el 2009 ja van ser 2.027 les dones que es van sotmetre a una mamografia (un 83,2% de les convidades).

Al pla també ha crescut la sensibilització l'any passat, va augmentar un 20% el nombre de lleidatanes convidades al programa que es van sotmetre a una mamografia, de manera que es van superar les 10.000. I és que aquesta és l'única prova que permet diagnosticar tumors en les fases inicials, que són els únics en què el percentatge de curació supera el 90%. Així que de raons per participar-hi, en sobren.



Membres d'Adima, a la taula informativa que van instal·lar ahir a la Paeria.

Els llaços rosa, protagonistes en el Dia Mundial

■ Els llaços de color rosa, símbol de la lluita contra el càncer de mama, van omplir ahir ciutats i pobles per commemorar-ne el Dia Mundial. Les façanes dels ajuntaments de Sabadell i

l'Hospitalet es van il·luminar amb aquest color i a Bilbao van deixar anar desenes de globus. Ponent també s'hi va sumar amb taules de l'Associació de Dones Intervingudes de Mama

(Adima) a l'Arnau i a la Paeria. Per la seua part, l'Aecc de Lleida va presentar un servei de fisioteràpia aquàtica i va organitzar una xerrada sobre micropigmentació.

El PUOSC 2011 deja en Lleida 23 millones y 14 en el Pirineu

Aprueban las ayudas al mundo local antes de las elecciones

Las obras de urbanización y pavimentación, las más usuales

Ponent recibe un 14% de la inversión total y el Pirineo, un 9%

El plan, que cumple 30 años, asciende a 165 millones en total

■ LLEIDA

M. Torres

El Govern aprobó ayer el Pla Únic d'Obres i Serveis de Catalunya (PUOSC) para el año 2011, que supone una inversión de 165,3 millones de euros durante el ejercicio de 2011 en los municipios catalanes, de los cuales 23 se destinarán a financiar proyectos de obras de los ayuntamientos de las comarcas de Ponent y otros 14 millones a la veguería del Alt Pirineu i Aran.

Así, el ejecutivo de Montilla dio ayer luz verde en su Consell de Govern de los martes al plan para el próximo año, que se aprueba un mes antes de las elecciones autonómicas y que pone un especial énfasis en los ayuntamientos más pequeños, pero que mantiene la tónica de los últimos años.

Así pues, las comarcas de Ponent recibirán un 14,12% del total de subvenciones (para afrontar 195 obras), mientras que las del Pirineo deberán conformarse con un 9% del total del PUOSC, que financiará 117 actuaciones en esta zona. La veguería de la Catalunya Central, donde se incluye la comarca leridana del Solsonès, contará también con un 14% del total de la inversión del plan.

Por tipo de obras, las más subvencionadas son las que se refieren a pavimentación, urbanización y conservación de vías públicas, con 341 actuaciones y una inversión de 43,6 millones de euros.

En segundo lugar se encuentran las obras relacionadas con equipamientos culturales, de las que se subvencionarán 152 en toda Catalunya con un importe conjunto que supera los 30 millones de euros.

Las obras relacionadas con las redes de saneamiento y abastecimiento de agua son las terceras con mayor dotación. En este sentido, se subvencionará 77 actuaciones de este ámbito con un importe de 10,1 millones.

Obras destacadas

Comarcas de Ponent

Municipio	Proyecto	Inversión global	Inversión PUOSC
Arbeca	Creación avenida J. Tarradellas	212.367	131.748
Bellaguarda	Reparación de la piscina	180.000	162.000
Les Borges	Urb. vial de acceso al pabellón	179.985	116.990
Els Omelions	Constr. Sala de Baños (1a fase)	230.791	219.252
Ager	Urb. calle Sant Pere	170.821	78.334
Albosa	Constr. Pabellón (1a fase)	543.085	414.201
Artesa de S.	Equipamiento sociocultural Alentorn	625.832	160.000
Avellanès	Constr. Piscina Vilanova de la Sal	150.000	106.251
Baronía Riab	Rehab. Centre Interpret. Tòfona (10f)	150.936	60.200
Cubells	Pavimentación calles (4a fase)	234.682	222.948
Preixens	Rehab. Edificio local social Ventoses	199.995	189.995
Tèrrens	Mejora abastecimiento agua	490.508	326.579
Tiurana	Mejora accesos pista deportiva	288.490	251.233
Castellnou S.	Vestidores piscina y campo fútbol	274.945	196.000
Castellnou S.	Urbanización Av. Pla d'Urgell	949.736	298.581
Miralcamp	Planta potabilizadora	786.577	438.947
Cervera	Urb. entorno convento St. Domenech	346.207	155.793
Guissona	Reforma Ateneu (2a fase)	199.554	179.000
Guissona	Rehab. antiguo matadero	151.844	98.700
Monoliu S.	Muro protección de un talud	455.131	260.461
St. Guim F.	Paviment. plaza Centro Interpretación	231.510	88.845
Aitona	Urb. Plaza Iglesia	207.522	117.146
Alcarràs	Urb. Parc Anglès (1a fase)	349.241	293.419
Alguair	Implant y renov de servicios calles	1.058.786	443.274
Corbins	Renov redes abastecimiento	1.140.496	804.348
Llarcadans	Mejora infraestructuras agua	665.161	500.322
Agramunt	Adecuación zona comercial antigua	434.788	100.000
Anglesola	Ampl. Centre Serveis como residencia	442.674	420.624
Tàrraga	Rehab. seis naves Cal Trepat	1.497.803	111.912

Alt Pirineu i Aran

Municipio	Proyecto	Inversión global	Inversión PUOSC
Ars	Construcción nuevo cementerio	185.079	169.513
Bassella	Mejora caminos rurales	130.388	60.000
Colli de Nargó	Construcción centro Dinostera	752.000	258.400
Josa i Tuixén	Urb. calle Fiter	124.482	110.250
Pont de Bar	Renov red de agua potable	188.000	154.884
Ollana	Reforma área deportiva	452.263	349.005
La Seu U.	Mejora redes abastecimiento	433.655	280.013
Pont de Suert	Paviment. calle zona deportiva	215.000	149.070
Vall de Boí	Constr. zona ocio y piscinas	326.705	264.743
Vilaller	Mejora servicios avda. Progrès	214.678	191.536
Abella Conca	Pavimentación caminos	295.704	280.919
Isona	Pavimentación calle St. Andreu	231.527	127.000
Pobla Segur	Pavim. plaza St. Joan Vinyafrescal	175.329	112.731
Salàs Pallars	Urb. calle Bon Jesus y Sant Cebrià	332.987	170.068
Guinçola A.	Constr. Infraestructura municipal	240.780	228.745



El PUOSC depende de Governació

Territorio	Actuaciones	Inversión global (euros)	Inversión PUOSC	%
Alt Pirineu i Aran	177	23.454.929	14.966.230	9,0
Barcelona	179	146.594.718	36.749.736	22
Catalunya Central	191	80.408.304	22.682.310	13
Girona	203	92.129.377	34.309.822	20
Lleida	195	38.113.020	23.340.013	14
Tarragona	171	54.675.631	22.559.471	13
Terres de l'Ebre	55	23.976.732	10.655.959	6,4
Total	1.171	459.352.723	165.263.545	100

Tipo de proyecto	Cantidad	Importe
Pavimentación y conservación de vías públicas	341	43,6 millones
Instalaciones culturales	152	30,9 millones
Obras de abastecimiento de agua	77	10,1 millones
Instalaciones deportivas	71	13 millones

Las poblaciones pequeñas (de menos de 1.000 habitantes) son las que recibirán más inversión a través del PUOSC. En concreto, el año próximo, se invertirán 57,7 millones de euros para financiar un total de 552 actuaciones, casi la mitad de las actuaciones previstas en toda Catalunya.

Diputaciones

El PUOSC aportará 165 millones de euros para afrontar estas obras que los ayuntamientos han presentado. Sin

Lleida, Girona y Tarragona y de los propios municipios.

A pesar de la crisis, el Govern ha dotado al Pla Únic d'Obres i Serveis con unas cifras similares a las del año pasado, cuando el PUOSC dejó en las comarcas de Lleida 23,2 millones de euros para 178 proyectos en los ayuntamientos y entidades locales.

En cuanto a l'Alt Pirineu i Aran, el PUOSC de 2010 dejó una subvención de 15,3 millones de euros para 152 proyectos en los ayuntamientos y entidades locales, un millón de euros más que la sub-